

University of Pittsburgh
Department of Slavic Languages and Literatures

Russian 0020: Elementary Russian II
Spring 2019

Course Description

This course is the second half of a year-long course of study designed as a practical and thorough introduction to the Russian language. The course is designed to emphasize the development of proficiency in interpersonal communication, presentational speaking and writing, and interpretive listening and reading. This will be achieved through in-class practice, daily homework assignments, vocabulary quizzes, and chapter tests focused on establishing a basic vocabulary and acquiring the ability to use the foundational grammatical structures of Russian through instructional and authentic cultural materials relevant to student interests and goals. This course will serve as the foundation for more advanced study of the language. The prerequisite for enrollment in this course is either the completion of RUSS 0010 (Elementary Russian I) with a grade of C or higher, or approval from the Director of the Russian Language Program.

At the end of the academic year you should reach Novice High proficiency according to the ACTFL (American Council on the Teaching of Foreign Languages) guidelines. You will be able to engage in simple conversations on everyday topics, talk about yourself in some detail, and perform many of the everyday tasks that a student might need to perform in a Russian-speaking country. You will gain a basic familiarity with the cultural context that structures a Russian speaker's daily life and their language use.

Proficiency-oriented outcomes for the course include:

- **Interpersonal Communication:** I can communicate and exchange information about familiar topics using phrases and simple sentences. I can handle short social interactions in everyday situations by asking and answering simple questions.
- **Presentational Speaking:** I can present basic information on familiar topics using phrases and simple sentences.
- **Presentational Writing:** I can write short messages and notes on familiar topics related to everyday life.
- **Interpretive Listening:** I can understand words, phrases, and simple sentences related to everyday life. I can recognize pieces of information and understand the main topic of what is being said.
- **Interpretive Reading:** I can understand familiar words, phrases, and sentences within short and simple texts related to everyday life. I can understand the main idea of what I have read.

American Council on the Teaching of Foreign Languages, 2014

Class Section and Number, Meeting Days and Times, Classrooms, and Instructors

1070 (17183) MTWThF 12:00–12:50 p.m. CL 242 Michael O'Brien (michael.obrien@pitt.edu)
1080 (28016) MTWThF 10:00–10:50 a.m. CL G19B Zhanna Budenkova (zhanna.budenkova@pitt.edu)

Instructor Office Hours

Budenkova CL 1228 Tuesdays & Thursdays 11:00 a.m. – 12:00 p.m.
O'Brien CL 1228 Mondays & Wednesdays 1:00 p.m. - 2:00 p.m

Course Site

The course is supported by a Blackboard site, which you can access via CourseWeb (<https://courseweb.pitt.edu/>). Consult this site daily in order to access assignment descriptions and materials used during class. **It is also your responsibility to follow the instructors' announcements on CourseWeb as they may contain important information regarding upcoming assignments, quizzes or tests. Each announcement will also be automatically forwarded to students' Pitt email addresses.**

Required Materials

Oliver, D., & Furniss, E. (2013). *Russian Full Circle: A First-Year Russian Textbook*. New Haven, CT: Yale University Press.

Russian Full Circle can be purchased at the University Store on Fifth or through an online vendor before classes begin. The textbook is accompanied by a freely accessible website, located at <http://russianfirstcircle.com/> which contains audio recordings of textbook vocabulary and dialogues, links to Quizlet flashcard sets for each lesson, and additional cultural material.

Recommended Materials

Katzner, K. (1994). *English-Russian, Russian-English Dictionary* (2nd ed.). New York, NY: Wiley.

This dictionary is the premier bilingual dictionary of Russian based on American English. It can be purchased through an online vendor.

Cruise, E. J. (1993). *English Grammar for Students of Russian: The Study Guide for Those Learning Russian*. The Olivia and Hill Press.

This guide contains succinct explanations (with examples from English and Russian) of the grammar terms that will be used in the textbook and by your instructor in your class. It can be purchased through an online vendor.

Course Format and Methodology

This is an intensive course and requires students to come to class prepared, having completed all homework assignments listed on the course Blackboard site, and ready to engage during the class period. Class meetings will be dedicated to reviewing difficulties encountered in the homework, practicing conversation, and working with written and spoken texts. While your instructor and classmates can support your learning process, the hard and time-consuming work of memorizing new vocabulary words, mastering grammatical topics, and

developing your speaking, listening, reading, and writing skills is your responsibility. **You should expect to spend two hours preparing (completing homework assignments, learning vocabulary, reviewing the textbook, studying for tests) for every one hour of class time, for a total of ten hours outside of class per week.**

Class Etiquette

While in the language class, students are expected to pay attention and not distract other students with disruptive activities. This includes engaging in conversation unrelated to class, eating, using a cell phone, and other disruptive behaviors. Persistently disruptive students will be dealt with through the university disciplinary system.

In this course, you will be asked to express personal opinions and to talk/write about yourself, your family, and friends. If you prefer, you need not discuss or reveal actual personal information; instead you may provide fictitious information. When you are being creative, you are expected to keep in mind the general purpose of the activity by using relevant vocabulary and expressions.

When other students are speaking, be respectful and listen to them. It is not only polite, but also helpful to your language learning. If another student is speaking and they make a mistake, do not correct them. Mistakes are essential to the learning process for everyone.

Attendance Policy

Attendance is mandatory for all class sessions. Instructors will not review or re-teach material to students who were absent from class. Students absent from class will receive a zero for that day (see below for grading system).

Homework

Homework will consist of various combinations of reading assignments, preparation of activities and exercises, and the completion of written homework assignments, many of which include a listening component. Students are responsible for keeping track of the homework assignments, which will be listed on the course Blackboard site. In order to receive full credit for a homework assignment, students must check their work against the answer key uploaded onto CourseWeb and correct their homework using a pen (in a different color of ink than was used to originally complete the assignment). **Homework will be checked for both completion and correction**, and students should plan to either discuss problematic exercises with their classmates or with their instructor during class. **Late homework will not be accepted**, and incomplete homework, uncorrected homework, or homework clearly done haphazardly will receive a grade of zero.

Vocabulary Quizzes

One of the most challenging aspects of learning a language is acquiring the vast amount of vocabulary needed to function conversationally and to comprehend even simple texts. Research shows that consistent, daily vocabulary practice is the best method for learning new words. **You should plan to devote 15-30 minutes each day to work with vocabulary flashcards or another method of your choice.** In order to ensure that students are actively learning new words, weekly vocabulary quizzes will be given. **Students who are absent on days when vocabulary quizzes are given cannot make them up at another time.**

Chapter Tests

At the end of each lesson, students will complete a test that assesses their knowledge of the vocabulary and grammatical structures contained in that lesson, as well as their ability to interpret meaning in written texts and audio clips, to have a conversation in Russian, and to write and present on lesson topics. Students will receive detailed instructions that describe the expectations for each section of the test as well as a rubric stating how each component will be assessed.

The vocabulary, grammar, and interpretive listening and reading portions of the test will be administered during the 50-minute class period as indicated on the test and examination schedule below. Two other sections – conversation and presentation – will be recorded and submitted to the instructor via Flipgrid by the due date set by the instructor. The third section – writing – will also be sent to the instructor via email by the due date. **Chapter tests must be taken at the scheduled time, and exceptions will be made only in the case of a medical or family emergency.** In those cases, written documentation of the circumstances must be submitted promptly to the instructor.

Final Exam

The format of the final exam will be identical to the chapter tests, except that it will be administered during the final exam period, listed below on the test and examination schedule.

Grading and Evaluation

Students will be assigned a single grade at the end of the course, consisting of the following elements:

Participation	25%
Homework	25%
Quizzes	20%
Chapter Tests (5)	30%

Participation is based on your preparation for class and your effort during in-class activities. Homework will receive credit/no credit.

The following grading scale will be used in this course:

A	93%-100%	B-	80%-82%	D+	68%-69%
A-	90%-92%	C+	78%-79%	D	63%-67%
B+	88%-89%	C	73%-77%	D-	60%-62%
B	83%-87%	C-	70%-72%	F	0%-59%

Test and Examination Schedule

Friday, January 25	Lesson 6 Test
Thursday, February 14	Lesson 7 Test
Wednesday, March 6	Lesson 8 Test
Tuesday, April 2	Lesson 9 Test

Tuesday, April 23 (12:00-12:50 p.m.) Final Exam (Lesson 10 Test)

Academic Integrity Statement

Cheating/plagiarism will not be tolerated. Students suspected of violating the University of Pittsburgh Policy on Academic Integrity, from the February 1974 Senate Committee on Tenure and Academic Freedom reported to the Senate Council, will be required to participate in the outlined procedural process as initiated by the instructor. A minimum sanction of a zero score for the quiz or exam will be imposed.

Disability Resource Statement

If you have a disability for which you are or may be requesting an accommodation, you are encouraged to contact both your instructor and the Office of Disability Resources and Services, 140 William Pitt Union, 412-648-7890/412-624-3346 (Fax), as early as possible in the term. Disability Resources and Services will verify your disability and determine reasonable accommodations for this course. For more information, visit www.studentaffairs.pitt.edu/drsabout.

Email Communication Statement

Each student is issued a University e-mail address (username@pitt.edu) upon admittance. This e-mail address may be used by the University for official communication with students. Students are expected to read e-mail sent to this account on a regular basis. Failure to read and react to University communications in a timely manner does not absolve the student from knowing and complying with the content of the communications. The University provides an e-mail forwarding service that allows students to read their e-mail via other service providers (e.g., Hotmail, AOL, Yahoo). Students that choose to forward their e-mail from their pitt.edu address to another address do so at their own risk. If e-mail is lost as a result of forwarding, it does not absolve the student from responding to official communications sent to their University e-mail address. To forward e-mail sent to your University account, go to <http://accounts.pitt.edu>, log into your account, click on Edit Forwarding Addresses, and follow the instructions on the page. Be sure to log out of your account when you have finished.

COURSE SCHEDULE

Every week you will be provided with a detailed schedule of daily home assignments on CourseWeb. The instructors reserve rights to make changes in course schedule throughout the term.

Date	Topic
WEEK 1	Введение.
Понедельник, Jan. 7	Урок 6
Вторник, Jan. 8	Урок 6
Среда, Jan. 9	Урок 6
Четверг, Jan. 10	Урок 6
Пятница, Jan. 11	Урок 6 Проверочная работа
WEEK 2	Урок 6
Понедельник, Jan. 14	
Вторник, Jan. 15	Урок 6
Среда, Jan. 16	Урок 6
Четверг, Jan. 17	Урок 6
Пятница, Jan. 18	Урок 6 Проверочная работа
WEEK 3	День рождения Мартина Лютера Кинга. НЕТ ЗАНЯТИЙ!
Понедельник, Jan. 21	
Вторник, Jan. 22	Урок 6
Среда, Jan. 23	Урок 6
Четверг, Jan. 24	Урок 6
Пятница, Jan. 25	Контрольная работа № 1.
WEEK 4	Урок 7
Понедельник, Jan. 28	
Вторник, Jan. 29	Урок 7
Среда, Jan. 30	Урок 7
Четверг, Jan. 31	Урок 7
Пятница, Feb. 1	Урок 7
WEEK 5	Урок 7
Понедельник, Feb. 4	Проверочная работа
Вторник, Feb. 5	Урок 7
Среда, Feb. 6	Урок 7
Четверг, Feb. 7	Урок 7
Пятница, Feb. 8	Урок 7
WEEK 6	Урок 7
Понедельник, Feb. 11	Проверочная работа
Вторник, Feb. 12	Урок 7
Среда, Feb. 13	Урок 7
Четверг, Feb. 14	Контрольная работа № 2.
Пятница, Feb. 15	Урок 8
WEEK 7	Урок 8
Понедельник, Feb. 18	
Вторник, Feb. 19	Урок 8
Среда, Feb. 20	Урок 8
Четверг, Feb. 21	Урок 8
Пятница, Feb. 22	Урок 8 Проверочная работа

WEEK 8	Урок 8
Понедельник, Feb. 25	
Вторник, Feb. 26	Урок 8
Среда, Feb. 27	Урок 8
Четверг, Feb. 28	Урок 8
Пятница, Mar. 1	Урок 8 Проверочная работа
WEEK 9	Урок 8
Понедельник, Mar. 4	
Вторник, Mar. 5	Урок 8
Среда, Mar. 6	Контрольная работа № 3.
Четверг, Mar. 7	Урок 9
Пятница, Mar. 8	Урок 9
WEEK 10	ВЕСЕННИЕ КАНИКУЛЫ. НЕТ ЗАНЯТИЙ!
Понедельник, Mar. 11	
Вторник, Mar. 12	
Среда, Mar. 13	
Четверг, Mar. 14	
Пятница, Mar. 15	
WEEK 11	Урок 9
Понедельник, Mar. 18	
Вторник, Mar. 19	Урок 9
Среда, Mar. 20	Урок 9
Четверг, Mar. 21	Урок 9
Пятница, Mar. 22	Урок 9 Проверочная работа
WEEK 12	Урок 9
Понедельник, Mar. 25	
Вторник, Mar. 26	Урок 9
Среда, Mar. 27	Урок 9
Четверг, Mar. 28	Урок 9
Пятница, Mar. 29	Урок 9 Проверочная работа
WEEK 13	Урок 9
Понедельник, Apr. 1	
Вторник, Apr. 2	Контрольная работа № 4.
Среда, Apr. 3	Урок 10
Четверг, Apr. 4	Урок 10
Пятница, Apr. 5	Урок 10
WEEK 14	Урок 10
Понедельник, Apr. 8	
Вторник, Apr. 9	Урок 10
Среда, Apr. 10	Урок 10
Четверг, Apr. 11	Урок 10
Пятница, Apr. 12	Урок 10 Проверочная работа
WEEK 15	Урок 10
Понедельник, Apr. 15	
Вторник, Apr. 16	Урок 10
Среда, Apr. 17	Урок 10
Четверг, Apr. 18	Урок 10
Пятница, Apr. 19	Урок 10

WEEK 16	Контрольная работа №5
Вторник, Арг. 23	